

TP.HCM, ngày 19 tháng 8 năm 2019  
Ho Chi Minh City, 19 August, 2019

**CÔNG BỐ THÔNG TIN  
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY  
BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ  
SGDCK TP.HCM**

**DISCLOSURE OF INFORMATION ON THE  
STATE SECURITIES COMMISSION'S PORTAL  
AND HOCHIMINH STOCK EXCHANGE'S  
PORTAL**

Kính gửi/ To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities Commission*  
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM/ *Hochiminh Stock Exchange*

Tên tổ chức / *Organization name* : **CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN THIÊN LONG /  
THIEN LONG GROUP CORPORATION**

Mã chứng khoán/ *Securities Symbol* : **TLG**

Địa chỉ trụ sở chính/ *Address* : **Lô 6-8-10-12, Đường số 3, KCN Tân Tạo, Q.Bình Tân, TP.HCM/  
Lot 6-8-10-12, Road No.3, Tan Tao Industrial Park, Binh Tan  
District, Ho Chi Minh City, Viet Nam**

Điện thoại/ *Telephone* : **+84 28 3750 5555** Fax: **+84 28 3750 5577**

Người thực hiện công bố thông tin/ *Submitted by*: **TRẦN PHƯƠNG NGA**

Chức vụ/ *Position*: **Phó Tổng Giám đốc Tài chính Kế toán / Deputy General Director of Finance**

Loại thông tin công bố :  Định kỳ  Bất thường  24h  Theo yêu cầu

*Information disclosure type*:  Periodic  Irregular  24 hours  On demand

**Nội dung thông tin công bố (\*)/ Content of Information disclosure (\*):**

- Nghị Quyết HĐQT 10/2019/NQ-HĐQT thông qua nguyên tắc làm việc để chống xung đột lợi ích và bảo mật thông tin đối với Thành viên Hội đồng Quản trị
- Nghị Quyết HĐQT 11/2019/NQ-HĐQT chọn ngày chốt danh sách cổ đông để trả cổ tức bằng tiền mặt đợt 2/2018 và phát hành cổ phiếu trả cổ tức đợt 2/2018, phát hành cổ phiếu tăng vốn cổ phần từ nguồn vốn chủ sở hữu.
- CBTT nội dung phát hành cổ phiếu trả cổ tức đợt 2/2018, phát hành cổ phiếu tăng vốn cổ phần từ nguồn vốn chủ sở hữu.
- *Resolution of the Board of Directors No. 10/2019/NQ-HĐQT to approve the procedure to prevent conflict of interests and to commit confidentiality of BOD's member.*
- *Resolution of the Board of Directors No. 11/2019/NQ-HĐQT to select record date of the 2nd stock and cash dividend payment of 2018, and share issuance to increase capital from owner's equity.*
- *Details of the 2nd stock dividend payment of 2018 and share issuance to increase capital from owner's equity.*

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 19/8/2019 tại đường dẫn <http://thienlonggroup.com/quan-he-co-dong>

*This information was disclosed on Company's website on date 19/8/2019, available at:  
<http://thienlonggroup.com/quan-he-co-dong>*

Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

*I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.*

*Tài liệu đính kèm/ Attachment:*

- Nghị quyết HĐQT số 10/2019/NQ-HĐQT
- Nghị quyết HĐQT số 11/2019/NQ-HĐQT
- Nội dung phát hành cổ phiếu trả cổ tức, phát hành cổ phiếu tăng vốn cổ phần từ nguồn vốn CSH.
- Resolution of the BOD No. 10/2019/NQ-HĐQT
- Resolution of the BOD No. 11/2019/NQ-HĐQT
- Details of the 2nd stock dividend payment of 2018 and share issuance to increase capital from owner's equity

**Đại diện tổ chức**  
**Organization representative**

Người được UQ CBTT

*Party authorized to disclose information*



**TRẦN PHƯƠNG NGA**

**NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN THIÊN LONG  
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS  
THIEN LONG GROUP CORPORATION**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26 tháng 11 năm 2014;  
*Pursuant to Law on Enterprises No. 68/2014/QH13 dated 26 November 2014;*
- Căn cứ Điều lệ Tổ chức và Hoạt động của Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long;  
*Pursuant to the Charter on Organization and Operation of Thien Long Group Corporation;*
- Căn cứ Biên bản họp số 18/2019/BBH-HĐQT ngày 19/08/2019 của Hội đồng Quản trị Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long  
*Pursuant to the Meeting Minutes No. 18/2019/BBH-HDQT dated 19 August 2019 of the Board of Directors of Thien Long Group Corporation;*

Nay, Hội đồng Quản trị Công ty Cổ phần Tập đoàn Thiên Long (“Công ty”) thống nhất quyết nghị các nội dung sau:

*Board of Directors of Thien Long Group Corporation (the “Company”) agrees to decide the following contents:*

**QUYẾT NGHỊ / DECIDES**

**Điều 1. Thông qua nguyên tắc làm việc để chống xung đột lợi ích và bảo mật thông tin đối với Thành viên Hội đồng Quản trị, cụ thể như sau:**

**Article 1. Approval on the working principles on avoidance of conflict of interest and on confidentiality of information applicable to Members of the Board of Directors, as follows:**

1. Thành viên, nếu giữ vị trí người sáng lập, cổ đông, nhà đầu tư, nhà quản lý, người lao động hoặc trực tiếp hoặc gián tiếp hành động với tư cách “Người có liên quan” của bất kỳ đối thủ cạnh tranh, nhà cung ứng chính, người cung cấp chính, nhà phân phối, bán sỉ hoặc bán lẻ ở Việt Nam hoặc bất cứ nước nào khác của Công ty, sẽ có trách nhiệm thông báo cho Công ty biết về nhiệm vụ hoặc vai trò của họ đối với (những) công ty đó.

*Member, who is the founder, shareholder, investor, manager, employee or acting directly or indirectly as “related person” of any of the Company’s competitors, main*



*suppliers, main vendors, distributors, wholesaler or retailers located in Vietnam or any other countries, shall be obligated to declare to the Company his/her role(s) in such entity (ies).*

2. Các Thành viên theo đây cam kết hạn chế đến mức tối thiểu bất cứ hoạt động nào có thể phát sinh sự xung đột về lợi ích hoặc làm tiết lộ thông tin bảo mật của Công ty hoặc các thông tin Công ty có nghĩa vụ bảo mật trong mọi mối quan hệ giữa Công ty và các công ty nhắc đến ở Mục 1, bất kể lý do gì.

*Members hereby confirm and warrant that each of them shall avoid any action which may cause a conflict of interest or disclose or leak confidential information of the Company or those the Company is obligated to keep confidential, in any relationship between the Company and any of the entities mentioned in Clause 1, due to any reason.*

3. Trong trường hợp xét thấy nội dung dự kiến của các Cuộc họp Hội đồng Quản trị có thể có liên quan đến (i) chiến lược kinh doanh hoặc (ii) các giao dịch mua, bán, đặt mua, hứa bán, đầu tư hoặc (iii) các số liệu hoặc báo cáo về tồn kho, nguyên liệu dự trữ, sản lượng, doanh số, lợi nhuận hoặc công nợ phát sinh hoặc có liên quan đến các công ty nêu tại Mục 1, Chủ tịch Hội đồng Quản trị có thể cân nhắc việc chia sẻ và/hoặc hạn chế việc tiếp cận của Thành viên Hội đồng Quản trị liên quan để tránh xung đột lợi ích, vi phạm nghĩa vụ bảo mật của Công ty hoặc các trường hợp cạnh tranh không lành mạnh khác giữa Công ty và các đối tác thương mại. Trong trường hợp đó và theo đề nghị của Chủ tịch Hội đồng Quản trị, Thành viên Hội đồng Quản trị liên quan cũng sẽ từ bỏ các quyền biểu quyết, tìm hiểu thông tin và có ý kiến về các vấn đề nói trên.

*In case of considering the expected contents of meetings of the Board of Directors, which may be related to (i) business strategy or (ii) purchase, sale, order for purchase/sale or investment or (iii) data or reports on stocks, material reserves, sale volume, gross revenue, net income or outstanding debt arising or belonging to any of the entities mentioned in Clause 1, Chairman may consider sharing and/or restricting the access of relevant Member to avoid conflicts of interest, breaches of the Company's confidentiality obligation or other unfair competition cases between the Company and trading partners. In such case and at the Chairman's request, the relevant Member shall also waive the rights on voting, making an inquiry and opinionizing on the aforementioned matters.*

4. Các Thành viên Hội đồng Quản trị không tuân thủ các nguyên tắc làm việc nêu tại Biên Bản này mà gây ra thiệt hại cho Công ty và/hoặc các đối tác của Công ty phải chịu trách nhiệm cá nhân theo quy định của pháp luật.

*Any Member who does not comply with the working principles set out herewith which cause damage to the Company and/or its business partners shall be personally responsible in accordance with the applicable laws.*

## **Điều 2. Hiệu lực**

### **Article 2. Effectiveness**

1. Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký

*This Resolution takes effect as from the date of signing*

2. Thành viên Hội đồng Quản trị, Ban Tổng Giám đốc và các bộ phận chức năng có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

*Members of the Board of Directors, Board of Management and relevant functional departments are responsible for implementing this Resolution.*

**THAY MẶT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
FOR AND ON BEHALF OF  
THE BOARD OF DIRECTORS  
CHỦ TỊCH / CHAIRMAN**



**CÔ GIA THỌ**

